

## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONI

REGOLAMENTO (UE) N. 305/2011 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO DEL 09/03/2011 (CPR 305/2011)

## DECLARATION OF PERFORMANCE

REGULATION (EU) N. 305/2011 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL OF 03/09/2011 (CPR 305/2011)

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

VORSCHRIFT (EG) N.305/2011 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATS VOM 09/03/2011 (CPR 305/2011)

## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

RÈGLEMENT (CE) N.305/2011 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU BUREAU DU 09/03/2011 (CPR 305/2011)

## IZJAVA O LASTNOSTIH

UREDBA (ES) ŠT. 305/2011 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA Z DNE 9. MARCA 2011 (CPR 305/2011)

**N. 1010**



- 1 Codice di identificazione unico del prodotto-tipo  
*Unique identification code of the product-type*  
*Einziger Identifikationscode des Produkt-Typs*  
*Unique code d'identification du produit-type*  
Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda

**1010**

- 
- 2 Serie e tipo prodotto  
*Product series and type*  
*Produktserie und -Typ*  
*Série et type de produit*  
Serijska številka in tip proizvoda

<b>AGGLOPRESSATI .</b>	<b>Lastre-componenti prefabbricati di calcestruzzo</b>
<b>AGGLOPRESSATI.</b>	<b>Precast concrete paving flags-components</b>
<b>AGGLOPRESSATI.</b>	<b>Vorgefertigte Platten- Bestandteile in Beton</b>
<b>AGGLOPRESSATI.</b>	<b>Dalles-composantes préfabriqués en béton</b>
<b>AGGLOPRESSATI.</b>	<b>Plošče - montažni izdelki iz celičnega betona</b>

---

- 
- 3 Uso previsto del prodotto da costruzione, conformemente a EN 1339 : 2005  
*Intended use of the construction product , in accordance with EN 1339 : 2005*  
Vorgesehene Benutzung des Bauprodukts, entsprechend der Norm EN 1339 : 2005  
*Emploi prévu du produit de construction, conformément à la norme EN 1339 : 2005*  
Predvidena uporaba gradbenega proizvoda v skladu z EN 1339: 2005

**Pavimentazioni per esterni .**

**External flooring-for external use and road finishes to cover external pedestrian and vehicular circulation area.**

**Fußböden für den Außenbereich – für die Nutzung im Außenbereich und Straßenfertigung, zur Bedeckung von Außenzonen für Fußgänger und für den Autoverkehr.**

**Pavages pour l'extérieure- pour l'emploi extérieur et finissages de rues, pour couvrir zones piétonnières et circulation carrossables**

**Zunanji tlaki – za tlakovanje povoznih in pohodnih zunanjih površin .**

- 
- 4 Nome e indirizzo del fabbricante  
*Name and contact address of the manufacturer*  
Name und Adresse des Herstellers  
*Nom et adresse du fabricant*  
Ime in naslov proizvajalca

**Maspe Srl**  
**Via Balbi, 20**  
**36022 Cassola (VI) – Italy**

- 
- 5 Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione  
*System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product*  
Bewertungssystem und Kontrolle der Leistungskonstanz des Bauprodukts  
*Système d'évaluation et contrôle de la performance du produit de construction*  
Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda

**Sistema 4**  
**System 4**  
**System 4**  
**Système 4**  
**Sistem 4**

- 
- 6 Dichiarazione di prestazioni concernente un prodotto da costruzione coperto da norma armonizzata  
*Declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard*  
Leistungserklärung bezüglich eines mit harmonisierter Norm gedecktes Bauprodukts  
*Déclaration des performances concernant un produit couvert par norme harmonisée*  
Izjava o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard

7 Prestazione dichiarata  
 Declared performance  
 Gemeldete Leistung  
 Performance déclarée  
 Navedena lastnost

Caratteristiche essenziali <i>Essential characteristics</i> Haupteigenschaften <i>Caractéristiques essentielles</i> Bistvene značilnosti		Prestazione <i>Performance</i> Leistung <i>Performance</i> Lastnost	Marcatura <i>Marking</i> Kennzeichnung <i>Marquage</i> Označitev	Specifica armonizzata <i>Harmonised specification</i> Harmonisierte Spezifikation <i>Spécification harmonisée</i> Harmonizirana specifikacija
Dimensioni <i>Dimensions</i> Formate <i>Dimensions</i> Dimenzije  Tolleranza dimensionale (mm) <i>Dimensional tolerance (mm)</i> Dimensionale Toleranz (mm) <i>Tolérance dimensionnelle (mm)</i> Dimenzijsko odstopanje (mm)	Lunghezza <i>Length/Länge</i> <i>longueur/ Dolžina</i>	400 ÷ 500 mm  ± 5 mm	N	EN 1339:2005
	Larghezza <i>width/Breite</i> <i>largueur/ Širina</i>	400 ÷ 500 mm  ± 5 mm	N	
	Spessore <i>Thickness/Stärke</i> <i>Epaisseur/Debelina</i>	35 ÷ 37 mm  ± 3 mm	N	
Differenze massime ammissibili tra la misura delle due diagonali. <i>Diagonalen admissible maximal differences between the two diagonals</i> Zulässige maximale Differenzen zwischen dem Maßß der beiden <i>Différences maximales admissibles entre la mesure des deux diagonales.</i> Največje dovoljene razlike med dvema diagonalama.		2 mm	L	
Emissione di amianto <i>Emission of asbestos</i> Asbestemission <i>Émission amiante</i> Emisije azbesta		NPD		
Resistenza a flessione <i>Bending strength</i> Biegungswiderstandsfähigkeit <i>Résistance à la flexion</i> Upogibna trdnost		3,5 MPa	S	EN 1339:2005 Allegato F Annex F Anlage F Annexe F Priloga F

Scivolosità – Resistenza all'attrito <i>Slip-skid resistance</i> Glätte/Reibungswiderstandsfähigkeit <i>Glissement/Resistance à la friction</i> Zdrsavanje - drsno trenje	Soddisfacente <i>Satisfactory</i> zufriedenstellend <i>satisfaisant</i> Zadovoljivo		<b>EN 1339:2005</b>
Conducibilità termica [W/(mK)] <i>Thermal conductivity [W/(mK)]</i> Wärmeleitfähigkeit [W/(mK)] <i>Conductivité thermique [W/(mK)]</i> Toplotna prevodnost [W/(mK)]	NPD		
Rendimento al fuoco (esterno) <i>External fire performance</i> Leistungskraft bei Feuer ( <i>außen</i> ) <i>Rendement au feu (extérieur)</i> Odziv na ogenj (zunanja)	NPD		
Durabilità: resistenza al gelo-disgelo <i>Durability: frost resistance</i> Festigkeit gegen Gefrieren/Auftauen (Frostfestigkeit) <i>Durabilité: résistance au gel-dégel</i> Obstoynost: odpornost proti zamrznitvi tajanju	Soddisfacente <i>Satisfactory</i> zufriedenstellend <i>satisfaisant</i> Zadovoljivo	D	
Resistenza al fuoco <i>Reaction to fire</i> Feuerwiderstandsfähigkeit <i>Résistance au feu</i> Odpornost na ogenj	NPD		

NPD: Prestazione non determinata

*NPD: No performance determined*

*NPD: Keine Leistung festgelegt*

*NPD: Performance ne pas déterminé*

NPD: Lastnosti niso določene

N.B.: I valori dichiarati vengono raggiunti dopo 28 giorni dalla data di produzione

*N.B.: The declared values are reached 28 days after production date.*

*N.B.: Die angegebenen Werte werden 28 Tage nach dem Produktionsdatum erreicht.*

*N.B.: Les valeurs déclarés viennent attendus après 28 jours de la date de production.*

Opomba: navedene vrednosti se dosežejo po 28 dneh od datuma proizvodnje

- 8 Maspe Srl è azienda con Sistema Qualità certificato da DNV secondo ISO 9001:2008, certificato nr. CERT-02723 .  
*Maspe Srl is a company with Quality System certified by DNV according to ISO 9001:2008, certification nr. CERT-02723.*  
 Maspe Srl ist eine Firma mit Qualitätssystem zertifiziert von DNV gemäß ISO 9001:2008, Zertifikat Nr. CERT-02723.  
*Maspe Srl est une entreprise avec Système Qualité certifié par DNV selon ISO 9001:2008, certificat nr. CERT-02723.*  
 Maspe Srl je podjetje s sistemom kakovosti s certifikatom DNV v skladu z ISO 9001:2008, certifikat št. CERT-02723.

La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 7.  
*The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.*

Die Leistung des Produkts in den Punkten 1 und 2 ermittelt, ist in Konformität mit der im Punkt 7 angegebenen Leistung.

*La performance du produit identifié dans les points 1 et 2, est conforme à la performance déclarée dans le point 7.*

Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 7.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

*The declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.*

Die vorliegende Leistungserklärung wird mit ausschließlicher Verantwortung des Herstellers abgegeben laut Punkt 4.

*La présente déclaration de performance est sous la responsabilité exclusive du producteur selon point 4.*

Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4.

**Cassola , li 01/07/2013**

**Cassola, the 1th of July 2013**

**Cassola, 1ster Juli 2013**

**Cassola, 1er Juillet 2013**

**Cassola , dne 01.07.2013**

**Firmato a nome e per conto del fabbricante:**

***Signed for and on behalf of the manufacturer by:***

**Unterzeichnet in Namen des Herstellers:**

***Signé de la part du fabricant:***

**Podpisal za in v imenu proizvajalca:**

**Davide Disegna**

**Direttore generale**

**Managing Director**

**Generaldirektor**

**Directeur général**

**Generalni direktor**

